

26 de marzo de 2009

PORTADA

RETIRADA TROPAS ESPAÑOLAS DE KOSOVO

- “A LA OTAN SE LE ESTÁ COMPLICANDO LA CUMBRE” (THE TIMES, Reino Unido)
- “CREER EN ESPAÑA” (EL NUEVO HERALD, Estados Unidos)
- “KOSOVO SUSCITA CRÍTICAS” (LE POINT, Francia)

EL GOBIERNO TRAS LAS ELECCIONES AUTONÓMICAS EN EL PAÍS VASCO

- “LA VICTORIA EN EL PAÍS VASCO HACE QUE ZAPATERO TENGA QUE LUCHAR CON LAS CUENTAS POLÍTICAS” (FINANCIAL TIMES, Reino Unido)

UE-REPÚBLICA CHECA

- “EL ESTE EN PELIGRO” (LE MONDE, Francia)
- “EL COMPROMISO DE CHEQUIA EN EUROPA” (SÜDDEUTSCHE ZEITUNG, Alemania)

G20 - CRISIS FINANCIERA

- “PARA QUE EL G-20 SEA UN ÉXITO” (LE FIGARO, Francia)
- “BARRICADAS A ORILLAS DEL TÁMESIS” (IZVESTIA, Rusia)

ISRAEL - ORIENTE PRÓXIMO

- “ALIANZA ENDEBLE” (HANDELSBLATT, Alemania)
- “EL GOBIERNO QUE ISRAEL NO NECESITA” (DIÁRIO DE NOTICIAS, Portugal)

TEMAS

La información sobre asuntos españoles se centra hoy en la retirada de las tropas españolas destacadas en Kosovo y las reacciones suscitadas, los resultados de la empresa española Inditex, así como, en menor medida, el juicio por el caso del Yak-42 (crónica en el ruso ROSSISKAYA GAZETA) y la situación política nacional después de las elecciones en el País Vasco.

El británico THE TIMES se ocupa de las reacciones por la “repentina salida de Kosovo” y el americano EL NUEVO HERALD, hace además un paralelismo con la retirada de las tropas de Irak. El diario francés LE POINT recoge las reacciones norteamericanas y analiza las razones que provocan la retirada. El diario ruso NEZAVÍSIMAYA GAZETA publica una crónica acerca de las consecuencias de la decisión española en la OTAN, Washington y Bruselas, junto con las reacciones despertadas en España.

El británico FINANCIAL TIMES publica una crónica en la que analiza las consecuencias en la política nacional tras el “triumfo histórico de Zapatero en el País Vasco”, el papel del Partido Popular y la posible “remodelación del gabinete que quizá se produzca en el mes de abril”. El diario italiano IL FOGLIO publica un artículo insistiendo en las “dificultades para la aprobación de proyectos de ley”, refiriéndose en concreto al anteproyecto de ley del aborto. Respecto del aumento de ventas de Inditex, tanto la prensa americana como la francesa recogen la noticia. El marroquí AUJOURD´HUI LE MAROC, publica un artículo acerca de la situación de los inmigrantes marroquíes en Cataluña y el holandés TROUW publica una información sin firma acerca de la expropiación de 45.000 casas en aplicación de la Ley de Costas.

En lo que respecta a Europa, la caída del Gobierno checo que se mantendrá en funciones hasta el fin de la presidencia de turno de la UE en junio, y sus consecuencias, vuelven a constituir el tema más relevante en la prensa de hoy. La prensa alemana publica dos editoriales en portada (DER TAGESSPIEGEL FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG) y otro editorial, acerca de las perspectivas de la UE y del Tratado de Lisboa, después de la caída del Gobierno checo. LE MONDE publica otro editorial en el que llama la atención sobre la crisis financiera que “desemboca en varios países en una crisis política”. Tanto LA LIBRE BELGIQUE, el portugués PUBLICO y el ruso KOMMERSANT publican artículos a este respecto.

IL SOLE 24 ORE publica una entrevista al Ministro de Asuntos Exteriores italiano. La prensa británica se centra de la situación económica de Gran Bretaña, recogiendo también valoraciones acerca de las declaraciones del Gobernador del Banco de Inglaterra, y LES ECHOS, publica un editorial haciendo referencia a los datos del paro en Francia y sus previsiones.

A nivel mundial, las medidas contra la crisis económica adoptadas por la Administración de EE.UU y las perspectivas sobre la reunión del G 20, son los principales focos informativos de la prensa de hoy.

Entre otros, LE FIGARO publica un artículo de George Soros y el italiano LA STAMPA publica una crónica analizando las perspectivas del G 20. La prensa alemana se ocupa ampliamente de la situación en Oriente Próximo, la coalición de Gobierno en Israel y las relaciones con los EE.UU, también se ocupan de este tema la prensa italiana, belga y portuguesa.



MINISTERIO
DE LA PRESIDENCIA
Secretaría de Estado de
Comunicación

RETIRADA TROPAS ESPAÑOLAS DE KOSOVO

26 de marzo de 2009

- ***The Times* (Reino Unido). Análisis firmado por Bronwen Madox: “A la OTAN se le está complicando la Cumbre”.**

“En la actualidad, la OTAN tiene que afrontar urgentes problemas a corto plazo. Entre ellos, ha sufrido un sobresalto por la repentina salida de Kosovo de sus tropas, anunciada hace varios días sin ningún tipo de aviso. En verdad, resultó cortante que José Luis Rodríguez Zapatero, el Presidente, anunciara la semana pasada que retiraría los 600 soldados españoles de la fuerza liderada por la OTAN en Kosovo, que cuenta con un contingente de 15.400 personas. Jaap de Hoop Scheffer, Secretario General de la OTAN, dejó a un lado su habitual indiferencia para decir sin paliativos que tales decisiones deberían ser adoptadas en el seno de la alianza”.

“Pero, probablemente se trató de una falta de educación fortuita (algo en lo que Zapatero tiene experiencia). No hay noticias de que su gobierno pensara que el despliegue era algo incómodo. España, que no desea incentivar el separatismo en sus propias regiones, no reconoce a Kosovo, provincia Serbia declarada independiente hace un año. La decisión de Zapatero de retirar las tropas de Irak fue un calculado desaire al Presidente Bush, pero éste parece ser un desaire involuntario al Presidente Obama, a quien Zapatero había mostrado mucho más empeño en cortejar”.

- ***El Nuevo Herald* (EE.UU.). Artículo de Jorge Ferrer: “Crear en España”.**

“El gobierno de España ha vuelto a preferir el exabrupto a la negociación, el portazo a la consulta, el desplante a la cortesía, la estampida al cumplimiento del compromiso. Como si estuviera empeñado en convertirse en un enfant terrible de la política atlántica, José Luis Rodríguez Zapatero ha anunciado por boca de su ministro de Defensa, Carme Chacón, la retirada del contingente español desplazado en Kosovo en el marco de una operación de la OTAN que ya cuenta dos lustros. Ha vuelto a hacerlo, sí, como cuando ordenó el regreso de los efectivos españoles destacados en Irak, atento entonces al clamor de sus votantes en contra de la intervención en ese país, razón que estimó suficiente para desatender los compromisos que España había contraído con los aliados --significativamente, con los Estados Unidos”.

“Las claves de esta clamorosa metedura de pata de la diplomacia española --tanto más inoportuna cuando España parecía apostar por enderezar sus relaciones con los Estados Unidos-- radican en la incomodidad que el tema de Kosovo ha representado para España desde la declaración de independencia. Pero una cosa es optar por la cautela ante el nacimiento de una nueva república en el corazón de Europa y otra bien distinta desairar a los aliados y rehuir compromisos contraídos con ellos. Víctima de un incurable pacifismo que no afecta, por cierto, a los pingües beneficios que le reporta la venta de armas a las empresas españolas, el ejecutivo español ha quebrado nuevamente la confianza que los aliados de la OTAN y, en especial, los Estados Unidos puedan concederle. Lo malo es que, visto lo visto una y otra vez, creerle a Zapatero o sus ministros se va convirtiendo en un acto de fe apenas apto para los amantes del suspense, la intriga o el misterio”.

- ***Le Point* (Francia). Artículo firmado por François Musseau: “Kosovo suscita críticas”.**

“En 2004, la retirada de los soldados españoles de Irak le granjeó a José Luis Rodríguez Zapatero la ira de la administración Bush, pero el respeto lleno de admiración de los opositores a la expedición norteamericana, entre los que se encontraba Francia. Al anunciar la retirada de los 620 soldados destinados en Kosovo, los socialistas españoles han provocado el estupor, cuando no la cólera, de sus aliados. Comenzando por el gobierno de

26 de marzo de 2009



Barak Obama, con quien Zapatero pretende entablar 'excelentes relaciones', pero también de los países miembros de la OTAN que acusan un efecto dominó".

"Ante el temor de sentar un precedente del que se aprovecharían los separatistas vascos, Madrid se niega a reconocer la independencia de Kosovo. De todas formas, todo el mundo critica una decisión tomada de manera repentina y sin acuerdo. Las contrapartidas ofrecidas por Zapatero como el envío de refuerzos a Afganistán, no han hecho más que aumentar la generalizada cacofonía. Incluso el diario socialista 'El País' no se ha mostrado amable: 'Este tema ha mermado fuertemente la reputación de España'".

- **Nezavisimaya Gazeta (Rusia).** Crónica de Juan Cobo: "La minicrisis en la OTAN, resuelta". "España se marchará de Kosovo, pero más tarde".

"En la antesala de la cumbre-aniversario de la OTAN, el Gobierno de España ha intentado acabar con su participación en el contingente de la alianza destacado en Kosovo. Pero Washington se muestra en contra de tal decisión. Como resultado, Madrid ha tenido no sólo que dejar a sus soldados en el autoproclamado estado balcánico, sino también prometer añadir un batallón más en Afganistán. Sin embargo, el escándalo ha ocasionado una notoria grieta en la solidaridad transatlántica".

"Pese a que la proclamación de la república de Kosovo tuvo lugar hace un año, el Gobierno español siguió manteniendo allí sus tropas en señal de solidaridad con los aliados de la OTAN. Pero con el tiempo, Madrid ha llegado a la conclusión de que no tiene sentido que sus soldados continúen en esa región. El principal motivo de las autoridades españolas no es únicamente que consideran ilegítimo al nuevo estado, dado que el acuerdo del fin de la guerra en 1999 preveía a Kosovo como una autonomía dentro de Serbia. Además, Madrid parece temer que el precedente active las fuerzas separatistas en el País Vasco, Cataluña y Galicia. Formalmente, Madrid tiene derecho a emprender tal paso, pero ha suscitado una seria discrepancia de otros países de la alianza".

"La iniciativa de Chacón ha provocado una crisis en las relaciones de Madrid con Washington y Bruselas. Scheffer teme que otros países sigan el ejemplo de España, especialmente los que no reconocen a Kosovo, y expresó su "enfado y decepción". Madrid no ha dado especial importancia a las declaraciones de Scheffer y ha señalado que las tropas españolas no se subordinan ante la OTAN, sino ante el Gobierno de la nación. El secretario de Prensa del departamento de Estado de EE.UU, Robert Wood, ha declarado en un tono inaudito tras la llegada de Obama que Madrid rompe una inmutable regla de la OTAN: empezar juntos una operación y acabarla juntos".

"En la propia España, y no sólo en la oposición, las formas de Chacón han suscitado un evidente descontento. Algunos analistas afirman que la ministra es incompetente y se preocupa más por salir en la foto que de los asuntos en cuestión. Muchos en España están preocupados por que el lapsus pueda dañar las buenas relaciones que se están tendiendo con Washington. Con semejante presión, los españoles han revisado su posición y, según Chacón, las tropas serán retiradas no en el transcurso de seis meses, sino en el de un año. Es más, el contingente español en Afganistán será aumentado en al menos un batallón. Muchos expertos, indicando la torpeza de Madrid, señalan que es EE.UU a quien se informa de esta última decisión y no a la OTAN, que es quien está al mando de la operación en Afganistán".

EL GOBIERNO TRAS LAS ELECCIONES AUTONÓMICAS EN EL PAÍS VASCO

- **Financial Times (Reino Unido).** Crónica firmada por Victor Mallet: "La victoria en el País Vasco hace que Zapatero tenga que luchar con las cuentas políticas". Entradilla: "El éxito histórico autonómico, ha causado trastornos nacionales al presidente socialista".

26 de marzo de 2009



“José Luis Rodríguez Zapatero, presidente español generalmente optimista, está encontrando intensas dificultades políticas por la pérdida de control de su partido en el parlamento nacional y por la merma de su capacidad de sacar adelante las leyes que desea. Irónicamente, la culpa no la tiene la profunda crisis económica sino un triunfo histórico de los socialistas de Zapatero en el País Vasco cuyo inminente cambio de poder ha sido bien recibido en Madrid y por muchos vascos moderados aunque significa que seis diputados nacionales del contrariado Partido Nacionalista Vasco ya no apoyarán el gobierno de Zapatero”.

“Dependientes de los partidos autonómicos para aprobar leyes, los socialistas, no obstante, han conseguido un cáliz envenenado con las elecciones vascas. Durante los últimos días, han cortejado con ahínco a los diputados nacionalistas catalanes para compensar la pérdida de los vascos. José Blanco, Secretario General del Partido Socialista, ha puesto buena cara ante el problema político del gobierno, insistiendo en que Zapatero accedió al poder sin la existencia de un pacto formal entre sus seguidores y que el partido continuaría trabajando día tras día para llevar a buen término sus pretensiones económicas y sociales”.

“Los acuerdos *ad hoc* para alcanzar mayorías parlamentarias –por ejemplo, la aprobación de los presupuestos anuales – son conocidos como una estrategia del gobierno de ‘geometría variable’. Pero los líderes de la oposición del PP, hostiles al socialismo casi en todas partes salvo en el País Vasco y fortalecidos por su victoria en las elecciones autonómicas de Galicia, no tienen en cuenta la geometría sino la simple aritmética de los votos parlamentarios. Notan la oportunidad política para humillar al gobierno tras meses de embarazosos escándalos dentro de su propio partido”.

“Los signos de debilidad gubernamental ya son visibles. Mariano Fernández Bermejo, Ministro de Justicia fue obligado a dimitir. Pedro Solbes, Ministro de Hacienda, se espera que haga lo mismo pronto, en otra remodelación del gabinete que quizás se produzca el mes de abril. Si bien estas últimas semanas no son un indicador, Zapatero necesitará algo más que su sonrisa en los desafiantes meses que se avecinan”.

CASO YAK-42

- *Rossiskaya Gazeta (Rusia). Crónica de Pavel Golub: “Partidas de defunción falsas”. Subtítulo: “El celo oficial de un general desemboca en tragedia para los padres de los soldados fallecidos”.*

“Comenzó en España uno de los procesos judiciales más lamentables de los últimos tiempos. El caso llevaba instruyéndose seis años, cuando a los familiares de treinta militares muertos se les entregaron los cadáveres de otros debido a una negligencia criminal de los expertos médicos militares. Los expertos forenses turcos pudieron identificar sólo a 32 cadáveres, puesto que el resto estaban muy dañados. En su informe, los médicos insistieron en efectuar nuevos análisis. Pero el general Vicente Navarro, encargado de enviar los cadáveres a España, asumió como una orden militar la orden del ministro de no retrasar el examen pericial. Afanándose en cumplir la orden a toda costa, Navarro firmó documentos al azar e incluso se negó a realizar los análisis de ADN a los cadáveres que solicitaban los expertos turcos. El fiscal Fernando Burgos acusa al general Navarro no solo de negligencia criminal, sino de falsificación premeditada, y ha pedido cinco años de cárcel para él.”

SECTOR TEXTIL

- *Les Echos (Francia). Crónica de Gilles Sengès: “La española Zara a punto de arrebatarse a Gap el título de número uno”. Antetítulo: “La española Inditex, conocida sobre todo por sus marcas Zara y Massimo Dutti, ha registrado un aumento en sus ventas del 10%, hasta 10.400 millones de euros. En un contexto de crisis generalizado, ha mantenido su beneficio en 1.250 millones”.*

26 de marzo de 2009



“Inditex, que el año pasado invirtió 937 millones de euros en gastos logísticos con motivo de la apertura de una cantidad récord de 573 tiendas, ha registrado un aumento del 10% en su volumen de negocios, alcanzando los 10.400 millones de euros en el ejercicio finalizado el pasado 31 de enero. En un contexto de crisis generalizada, este crecimiento, que se ha materializado en la creación de 9.000 puestos de trabajo, ha ido en detrimento de los resultados. El beneficio neto, de 1.250 millones de euros, se mantiene al mismo nivel que el del año anterior”.

- **Le Figaro (Francia). Recuadro sin firma:** “Zara apuesta por Asia para reducir su dependencia de España”.

“El gigante español de la moda barata, Inditex, propietario de las marcas Zara, Pull&Bear o Stradivarius, se muestra seguro de su modelo para capear la crisis. En 2008, el grupo alcanzó un volumen de negocios de 10.400 millones de euros, un incremento del 10%. Su beneficio neto se mantuvo estable, en 1.250 millones de euros, pero la rentabilidad se vio mermada, pasando del 22,8% de 2007 al 21% el año pasado. Este año, Inditex reducirá el ritmo de nuevas aperturas: entre 370 y 450 tiendas, frente a las 573 de 2008. La mitad se abrirán en Asia, donde el grupo obtiene el 10,5% de su volumen de negocios. España, su país de origen, en crisis, sigue representando el 33% sus ventas”.

- **The Wall Street Journal (EE.UU.). Artículo de Cecilie Rohwedder:** “Las ventas de la empresa matriz de Zara aumentan un 10% en plena recesión”.

“Desafiando a la recesión con Zara, su cadena de tiendas de ropa chic y barata, la empresa de venta al por menor Inditex SA registró un fuerte aumento en sus ventas. La mejora en sus resultados pone de manifiesto que la fórmula de Zara, precios constantemente bajos combinados con ropa de moda y la logística más rápida de la industria, sigue teniendo éxito en plena crisis económica. Mientras que las cadenas de moda de EE.UU., Europa y Asia se encuentran en apuros y cierran sus tiendas, Inditex ha registrado un aumento del 10% en sus ventas, incrementando su margen bruto, que ya supera al de gran parte de sus rivales. Inditex tiene por delante varios desafíos. A corto plazo, deberá superar la incertidumbre sobre cuán larga y profunda será la crisis económica en España y Europa Occidental, que juntas representan el 79% de sus ventas”.

- **International Herald Tribune (EE.UU.). Despacho de Reuters:** “Inditex, empresa española de venta al por menor, optimista tras un 2008 flojo”.

“Inditex, propietaria de la cadena de moda Zara, anunció el miércoles unos beneficios netos flojos en 2008, aunque satisfizo a los inversores con unas optimistas perspectivas para este año. Inditex, la mayor cadena europea de ropa al por menor, afirmó que en 2009 esperaba incrementar las ventas de sus tiendas –más de 4.000 en 73 países- a pesar del sombrío panorama a medida que los consumidores recortan gastos”.

REFORMA LEY DEL ABORTO

- **Il Foglio (Italia). Crónica de Guido De Franceschi:** “El bebé, el lince, el ecologismo y la batalla sobre el aborto en España. La ministra Aído acusada de ‘nazismo’”. “El gobierno de Zapatero está trabajando en la nueva ley para la interrupción del embarazo, que permitirá a las chicas de 16 años abortar sin el consentimiento de los padres y no pondrá límites de tiempo a la eliminación de los fetos ‘incompatibles con la vida’”.

“El debate sobre la reforma de la ley ha alcanzado altos picos de tensión. Se tiene la impresión de que la mayor parte de los ciudadanos, más que confrontarse sobre los temas éticos y afiliarse a las filas de los devotos del zapaterismo (entendido como proyecto político-ideológico laicista) o, viceversa, a los grupos que practican un anti-zapaterismo

26 de marzo de 2009



militante, se preocupa más bien por las dificultades cotidianas de sus bolsillos, enfrentada como está a la crisis económica”.

“La reactivación del debate sobre los temas éticos podría en realidad ayudar a Zapatero, que se encuentra en una coyuntura política complicada y corre el riesgo de que el enmohecimiento de las relaciones con los partidos que lo han ayudado hasta ahora a guiar un gobierno de minoría cree dificultades para la aprobación de proyectos de ley que figuran en la agenda del PSOE. La ley que debería modificar la actualmente vigente sobre el aborto podría ser una de las pocas capaces de reunir sin grandes dificultades la mayoría de votos en el Parlamento. Según algunos sondeos, tampoco la opinión pública parece contraria a esta medida legislativa. Pero lo que más ayuda al jefe del gobierno es el hecho de que la discusión sobre uno de los temas-clave del zapaterismo podría marginar al menos temporal y parcialmente otros problemas, ante todo la economía, que se juegan en un terreno en el que el premier parece moverse con mayor dificultad”.

INMIGRACIÓN

- *Aujourd´Hui Le Maroc (Marruecos). Artículo firmado por Bachir Hajjaj: “Renovación de las tarjetas de residencia en España. Madrid promete un trato positivo a favor de los inmigrantes marroquíes”. Entradilla: “Tras la reunión celebrada, el martes en Barcelona, con Joan Rangel, representante del Gobierno español en Cataluña, prometió tratar con flexibilidad el tema de los inmigrantes marroquíes en Cataluña”.*

“Los miembros de la comunidad marroquí en Cataluña, han visto deteriorarse su situación debido a la crisis financiera que afecta a todos los habitantes de esta región autónoma de España. Al mismo tiempo que prometía ‘flexibilidad’ en el trato de los casos de renovación de las tarjetas de residencia, el responsable español afirmó que este tema está sujeto a los ‘imperativos de la ley’ que no puede ser transgredida. Sin embargo, el delegado del Gobierno central en Cataluña ha prometido transmitir las preocupaciones de los inmigrantes marroquíes al Gobierno español para encontrar soluciones eficaces y eficientes...”

LEY DE COSTAS: EXPROPIACIONES A CIUDADANOS EXTRANJEROS

- *Trouw (Holanda). Información sin firma: “El Parlamento enfadado con España por la expropiación a propietarios de casas holandeses”.*

“El Parlamento Europeo está enfadado por la expropiación masiva, a lo largo de la costa española, de 45.000 casas de propietarios holandeses y de otras nacionalidades. Y se consideran absurdamente bajas las indemnizaciones que España concede por las expropiaciones... Los propietarios han sido afectados por la incompetencia de las administraciones locales y constructoras sin escrúpulos que han ignorado las leyes medioambientales’, según el parlamentario de CDA, Martens”.

“Los propietarios no sabían que las parcelas y las viviendas habían sido vendidas ilegalmente. La Ley de Costas, que desde 1988 determina que no se puede construir demasiado cerca de las playas, fue en la práctica casi ignorada. La costa se llenó de hoteles con los que los ayuntamientos ganaron mucho dinero. Desde hace algunos años empezó súbitamente a aplicarse esta ley de una forma muy rigurosa”.

EUROPA

UE-REPÚBLICA CHECA

26 de marzo de 2009

- **Le Monde (Francia).** Editorial: “El Este en peligro”.

“Y ahora Praga. Tras Letonia y Hungría, la República Checa es el tercer país de Europa central que ve su Gobierno caerse desde el principio de la crisis. Mientras que Islandia ha sido uno de los primeros países europeos en hundirse, que Ucrania parece un barco a la deriva y que Rumania está haciendo una llamada al FMI, la conclusión se impone: la crisis financiera que ha, en un principio, provocado una crisis económica, después social, desemboca en varios países en una crisis política. El 1 de marzo, los Ministros de Finanzas europeos se han negado a aportar una respuesta global a estos países. Que cada país sea un caso particular no debe ocultar las características comunes. Los países de Europa central son países emergentes. Inversiones, consumo... sus necesidades son enormes. Por lo que se han endeudado. La respuesta no es simple. La flexibilidad de los criterios de adhesión al euro no se ha mantenido. Las ayudas prometidas por la Comisión Europea y las del FMI son bienvenidas, pero serán insuficientes. En los próximos años, estos países necesitarán sin duda, al mismo tiempo, dinero, pero también consideración. Si no, se garantiza el efecto boomerang.”

- **Der Tagesspiegel (Alemania)** Editorial a una columna en portada, de Gerd Appenzeller: “Gran crisis, cortas miras”.

“Igual que Polonia, Rumania y los Estados bálticos, la República Checa es uno de los países en los que el desarrollo político independiente no fue posible hasta 1989, es decir hasta que se vino abajo el dominio de bloque soviético. Los políticos europeos de cuño occidental deberían saberlo antes de manifestarse en un tono tan arrogante sobre lo que está ocurriendo en los nuevos países miembro de la UE. Hasta ahora, nada ha fracasado o se ha roto debido a la presidencia checa de la UE”.

- **Süddeutsche Zeitung (Alemania).** Editorial de Stefan Winter: “El compromiso de Chequia en Europa”.

“Como si la Unión Europea no tuviera bastante con la crisis financiera y económica, ahora su actual presidencia se tropieza con sus propios pies. Evidentemente, el parlamento checo está en su pleno derecho cuando le retira su confianza al primer ministro. Pero con la caída de Praga se abre la perspectiva sombría de que la reforma de la Unión vuelva a estar algo más en peligro. Si la República Checa se suma ahora a Irlanda, la modernización de la UE está amenazada”.

- **Frankfurter Allgemeine Zeitung (Alemania).** Editorial en portada de Günther Nonnenmacher: “En el filo”.

“El destino del Tratado de Lisboa depende ahora de dos variables: el resultado de la lucha de poder en Praga y el voto de los electores irlandeses. Por diferentes que sean las dificultades con las que se ha topado – o se sigue topando- el Tratado de Lisboa en algunos Estados miembro, sí hay una conclusión clara. La UE ha llegado a sus límites con este desarrollo contractual: resulta casi imposible sintonizar los intereses de 27 participantes”.

- **La Libre Belgique (Bélgica).** Artículo de OB: “¿La Presidencia checa aún está en condiciones de llevar el timón comunitario?”

“La caída del Gobierno Topolánek hace temer que Praga ya no esté con los cuatro sentidos puestos en su misión europea. Todo el mundo era consciente incluso antes de asumir la Presidencia, que la supervivencia de la heteróclita coalición checa pendía de un hilo. Pero en vísperas de la Cumbre del G20 y en pleno temporal económico, los Estados miembros



26 de marzo de 2009



MINISTERIO
DE LA PRESIDENCIA
Secretaría de Estado
de Comunicación

esperan que en Praga prevalezca el sentido de la responsabilidad política. El Primer Ministro saliente procuró tranquilizar a los eurodiputados en Estrasburgo afirmando que la caída de su Gobierno “no es una tragedia” y que “esta situación no tendrá ningún impacto sobre la Presidencia”. No obstante, en círculos europeos, crece la preocupación por el futuro del Tratado de Lisboa, que aún ha de ser ratificado en abril por el Senado checo”.

- **Público (Portugal).** Artículo de Isabel Arriaga e Cunha: “Caída del Gobierno checo dificulta la aprobación del Tratado de Lisboa”.

“Como si la crisis internacional no bastara, la Unión Europea afronta un nuevo revés en el peor momento debido a la caída del Gobierno de la república Checa, el país que asume actualmente su presidencia, que podrá afectar el Tratado de Lisboa. Las dificultades de Topolánek suceden, sin embargo, en el peor momento para la UE, que enfrenta una crisis económica y financiera de gravedad inédita y que necesita más que nunca de un liderazgo fuerte. Incluso sin la crisis interior checa, la eficacia de la presidencia ya era discretamente cuestionada, principalmente por Francia, su antecesora en el cargo, y que no esconde la voluntad de seguir conduciendo la agenda europea.

- **Gazeta Wyborcza (Polonia).** Artículo de Dominika Pszczolkowska: “Se hundirá el Tratado de Lisboa en Praga”.

“Son los checos, no los irlandeses, quienes pueden bloquear la aprobación del Tratado de Lisboa. ‘El presidente Vaclav Klaus ha ganado su lucha contra Europa’, ha comentado a la caída del gobierno checo el eurodiputado socialista, Daniel Cohn-Bendit. Los checos siguen teniendo tres meses de presidencia comunitaria y aseguran que la crisis política nacional no afectará sus acciones en el foro de la UE. No obstante, los políticos europeos se muestran preocupados, no sólo porque la caída del gobierno ha coincidido con la crisis económica, sino también porque puede obstaculizar o incluso bloquear la ratificación del Tratado de Lisboa, puesto que durante la campaña electoral en República Checa el Senado no ratificará el documento. Efectivamente, este podría ser el objetivo que el presidente Vaclav Klaus buscaba con la caída del gobierno”.

- **Kommersant (Rusia).** Artículo de Fiodor Lukianov: “El precio de la cuestión”.

“La caída económica global es una piedra angular para la solidez de la unidad de la UE. ¿Cómo explican los países ricos de la UE a sus contribuyentes que en tiempos de crisis tienen que compartir con sus vecinos un bienestar que se disuelve? A diferencia de la economía, que hace tiempo que superó las barreras, la conciencia política sigue estando limitada a los marcos nacionales. La probabilidad de que algunos miembros de la UE se declaren en bancarrota es muy grande. Y si los donantes tienen que elegir a quién salvar, si a Dublín o a Riga, se ayudará antes a Irlanda, ya que pertenece a la zona euro. Desde el punto de vista económico es algo natural, pero desde el político supondría un duro golpe a la idea europeísta. A diferencia de lo que propone Obama de cara a la reunión del G-20, la UE no tiene intención de soltar más dinero, sino que insistirá en un endurecimiento de la regulación financiera. Pero el desbarajuste interno de la UE, cuya expresión es la votación en Chequia, no es el mejor telón de fondo para la defensa de las posiciones de principio.”

DECLARACIONES DEL MINISTRO FRATTINI

- **Il Sole 24 Ore (ITALIA)** . Adriana Cerretelli entrevista al ministro italiano de Exteriores, Franco Frattini: “No a la Europa de los gobiernos”. “Contra la crisis hay que incrementar los recursos del presupuesto de la UE”.

Pregunta.- Últimamente, la Europa intergubernamental, sobre todo a iniciativa de los Tres Grandes, ha avanzado con prepotencia. **Respuesta.-** “La Europa intergubernamental es un verdadero peligro. Vivimos una crisis económica real, de la cual tendremos que salir

26 de marzo de 2009



con más Europa, no con menos. Hay que incrementar el presupuesto europeo. Cuanto más aumenten las medidas nacionales, más aumentan la dimensión intergubernamental de la UE, el riesgo del proteccionismo y de intervenciones asimétricas a favor de las producciones nacionales”.

Los Tres Grandes parecen pensar más bien en el atajo del directorio para gobernar la UE de 27. “No creo en un directorio entre tres. A lo sumo veo un directorio entre cuatro con Italia, entre cinco con España, o entre 6 con Polonia. Cuando Sarkozy convocó a cuatro para discutir sobre la crisis económica provocó peligrosos malhumores. Cuando hay que hablar de temas importantes, el análisis debe ser hecho entre todos; de lo contrario, o no hay Europa, o no tiene peso alguno”.

¿Por qué Italia pesa menos que otros en las instituciones europeas? “Un país es realmente grande cuando hace prevalecer el interés nacional. Cuando la policía española disparó contra los inmigrantes en Ceuta y Melilla, en el Parlamento europeo el centro-derecha pidió la condena del gobierno socialista de Zapatero, pero el Partido popular se disoció diciendo que jamás aceptaría la representación de un gobierno español que dispara contra los inmigrantes. En cambio, en el mismo Parlamento los italianos se alinearon contra los italianos con el estribillo del racismo, del fichaje de los niños gitanos etc.. Si se expone sistemáticamente Italia al ludibrio, el país se debilita cuando se confronta con los demás. Nunca he visto cosas semejantes en otro país”.

REINO UNIDO/ESTRATEGIA ECONÓMICA

- **Financial Times (Reino Unido). Editorial.** “Un baño de realidad de parte del Gobernador”. Subtítulo: “Los políticos deberían hacer caso a la advertencia del Banco de Inglaterra”.

“El Reino Unido se encuentra ahora navegando por aguas desconocidas. Ha empezado la flexibilización cuantitativa (emisión de moneda) y en la actualidad se encuentra en una de las posiciones fiscales más débiles del mundo. El fracaso de la oferta de venta de bonos de ayer es un recordatorio de los problemas que podrían surgir si Gran Bretaña no presenta un plan creíble para seguir pagando sus deudas”.

- **The Daily Telegraph (Reino Unido). Editorial:** “Los mercados no están de acuerdo con el Primer Ministro”.

“Hemos tenido nuestras diferencias en meses recientes con King, el Gobernador del Banco de Inglaterra. La gestión por el banco de la política monetaria ha dejado mucho que desear. Sin embargo, la inesperada intervención de King en la crisis económica actual –un ‘momento definitorio’ como la calificó David Cameron- debe ser aplaudida. Ha habido murmuraciones en el Partido Laborista criticando que, al advertir públicamente al Gobierno contra el mayor endeudamiento para articular un estímulo fiscal, el Gobernador se ha excedido y ha incurrido en aguas políticas turbulentas. Sin embargo, como jefe del Banco Central y ostensible autoridad independiente, King está legitimado para poner de relieve sus preocupaciones sobre el futuro de la economía. En las actuales circunstancias el fracaso (de la venta de bonos públicos) sugiere que el crédito de la nación está siendo cuestionado. Esto, sin duda, hace el estímulo fiscal del presupuesto del mes próximo menos aconsejable y menos probable”.

- **The Daily Telegraph (Reino Unido). Artículo de David Cameron:** “Acertamos en hacer una prioridad de la deuda”.

“Al advertir (el Gobernador del Banco de Inglaterra) que el país no se puede permitir un segundo estímulo fiscal, suscribe el argumento del Partido Conservador de que la prioridad debe ser afrontar la deuda. La única manera de restaurar la confianza en la economía es diseñar una estrategia creíble. Lo que el país necesita son palabras claras y un liderazgo

fuerte. Eso es lo que ofrecen los conservadores, y la responsabilidad fiscal está en el corazón de ello”.

FRANCIA/EMPLEO

- *Les Echos (Francia). Editorial de Dominique Seux: “Primero el empleo”.*

“El INSEE prevé una recesión del 3% este año y que el número de parados suba a un ritmo elevadísimo, más de 100.000 en enero, más de 80.000 en febrero. Es decir, en dos meses, dos tercios de las previsiones oficiales para seis meses. Es ilusorio pensar que este ritmo baje rápidamente puesto que 6 de cada 10 empresas se declaran afectadas por la crisis, lo que quiere decir que mañana van a tener que tomar decisiones sobre el empleo. En este contexto hubiésemos deseado que la mayoría y la oposición, pero primero el Parlamento, concentrasen sus esfuerzos en la búsqueda de soluciones innovadoras. Que efectuasen un control estrecho de las reformas anunciadas estos últimos meses. Este no es el caso. Los diputados de la mayoría están concentrados en las dificultades de sus circunscripciones –lo que es legítimo- pero en absoluto sobre la política de empleo. Del PS tampoco ha salido ninguna idea”.

26 de marzo de 2009



Europa

G20 - CRISIS FINANCIERA

26 de marzo de 2009

- *Le Figaro (Francia). Artículo de George Soro en la sección 'Debates': "Para que el G-20 sea un éxito"*

"El célebre experto de las finanzas pregunta a los principales dirigentes del planeta, esperados en Londres el 2 de abril para la próxima cumbre del G-20 donde se les incitará a poner en funcionamiento los mecanismos que permitirán a los países ricos ayudar a las economías con más dificultades."

"El próximo encuentro del G-20 constituye un momento decisivo. Si no se proponen unas medidas concretas de apoyo, los países situados en la periferia del sistema financiero global, los mercados mundiales conocerán una nueva serie de decadencias. Antes de que se tome como objetivo universal consagrar el 2% de su PIB, sólo les falta ponerse de acuerdo sobre la ayuda internacional que necesitarán los países de la periferia para salvaguardar sus sistemas financieros y entablar políticas anticíclicas. Es de interés común".

"Si dejamos que las economías de la periferia fracasen, los países desarrollados se verán igualmente afectados. Los medios del Fondo Monetario Internacional seguramente se verán multiplicados por dos. Esto podría ser suficiente para permitir al FMI socorrer a ciertos países con dificultades, pero no para proporcionar una solución sistemática que no tenga en consideración las condiciones aferentes. Este tipo de solución, ya disponible bajo el nombre de derechos especiales de giro (DES), ya ha sido utilizada a pequeña escala. A pesar del último aumento de los medios del FMI, debería haber emisiones anuales más importantes de DES, pongamos de 250.000 millones de dólares, mientras haya una recesión mundial. Estas emisiones deberían de ser reembolsadas por partes, por si la economía mundial conociera un recalentamiento. Es demasiado tarde para tomar esta decisión en la próxima reunión del G-20, pero si el Presidente Barack Obama hiciera propuestas en este sentido y la mayoría de los participantes las aprobara, esto bastaría para revigorizar los mercados y convertir esta reunión en un éxito".

- *La Stampa (Italia). Crónica de Maurizio Molinari: "Obama en el G-20, bajo el fuego de Pekín y de la UE".*

"La Casa Blanca mantiene un duelo con Pekín y Moscú por el dólar fuerte; el presidente de turno de la UE considera 'un camino hacia el infierno' la receta USA contra la recesión y Barack Obama no oculta su irritación ante el premier francés que visita Washington. Cuando falta menos de una semana para el G-20 de Londres, americanos, europeos, chinos y rusos muestran contrastes tan fuertes, sobre las recetas anti-crisis, que el premier inglés Brown teme un cortocircuito. En Washington hay síntomas de la incertidumbre política con que Obama se acerca a la cumbre de Londres".

"A la búsqueda de un acuerdo de hierro con Pekín para promover un 'estímulo global' se contraponen la necesidad de protegerse contra las presiones chinas en el frente monetario, relacionadas con los crecientes temores sobre la deuda pública americana. Y las inquietudes aumentan ante la concordancia de opiniones entre China y Rusia sobre la necesidad de 'una nueva moneda': el asalto al poder internacional del dólar se convierte así en uno de los temas más arriesgados del G-20. También abundan por otra parte, los desacuerdos con los europeos, donde sólo Gordon Brown parece compartir la idea de un 'estímulo global' en defensa de las cuentas públicas nacionales. Pronto sabremos si es posible atenuar divergencias y llegar a un compromiso".



26 de marzo de 2009



- **La Repubblica (Italia).** Artículo de opinión de Federico Rampini: “El desafío chino al dólar”.

“La propuesta china de una ‘moneda global’ en sustitución del dólar cuenta con el apoyo del FMI y pone en dificultad al presidente Obama cuyas reacciones iniciales han desorientado los mercados y debilitado la moneda americana. La sustitución del dólar como moneda de reserva es un proyecto de largo plazo, sobre el cual el gobernador Zhou ha hecho sugerencias concretas. En primer lugar ha propuesto la ampliación del cesto de monedas que componen los derechos especiales de giro (formado hoy sólo por dólar, euro, esterlina y yen); sucesivamente los Estados deberían confiar la gestión de una parte de sus reservas monetarias al FMI. La idea china de instituir una nueva moneda global no es nueva (en ella pensó ya Keynes en Bretton Woods en 1944, luego fue reactivada por De Gaulle y por la Opep), pero es la primera vez que procede de una superpotencia con el peso de China: ya sea por las dimensiones de su economía, ya sea por su papel de acreedor de última instancia de los Estados Unidos. Un paso tras otro, gradualmente, con cautela, China comienza a trazar su visión de un nuevo orden monetario internacional, esa Bretton Woods 2 que en las ambiciones iniciales habría debido figurar en la agenda del G-20 de Londres”.

- **Handelsblatt (Alemania).** Artículo de Alistair Darling, ministro de Finanzas británico: “La salida de la crisis financiera”. Subtítulo: “La cooperación internacional en el saneamiento de la economía y en la regulación es la clave para alcanzar una solución”
- **Frankfurter Rundschau (Alemania).** Artículo de Douglas Alexander, ministro británico de Desarrollo Internacional: “La segunda oleada de la crisis financiero afecta a los más pobres del planeta”. Subtítulo: “La cumbre del G20 ofrece la oportunidad de incrementar la protección de los más débiles”
- **Süddeutsche Zeitung (Alemania).** Artículo de Joschka Fischer: “Atravesando la crisis subidos al carro”. Subtítulo: “La semana que viene, los europeos se celebran por primera vez un encuentro con Barack Obama – y demuestran un comportamiento tan legítimo como funesto”
- **De Tijd (Bélgica).** Análisis de Eric Ziarczyk: “Brown en dificultades en vísperas del G20”

“La política económica del Primer Ministro británico, Gordon Brown, está siendo muy cuestionada. El Banco Central Británico le llamó esta semana a capítulo, por considerar que el segundo plan de rescate previsto por Brown amenaza con desequilibrar el Presupuesto. Estas críticas llegan en muy mal momento, ya que Brown recibirá la próxima semana en Londres a los miembros del G20. Brown pretendía aprovechar esta reunión para hacer hincapié en su papel de salvador de la economía mundial, pero las circunstancias actuales hacen que su ambición se convierta en una misión imposible”.

- **Izvestia (Rusia).** Artículo de Mijail Ozerov: “Barricadas a orillas del Támesis”

“La cumbre será el 2 de abril, pero el 28 de marzo hay fijada una protesta bajo el lema ‘Primero los intereses de la gente’. Un fuerte anillo de seguridad rodea a la embajada estadounidense en Londres. Pero a diferencia de la cumbre del año pasado en Washington, los elementos de la actual crisis han barrido todo el planeta y sólo conjuntamente entre todos se le puede hacer frente. Estaría bien abandonar de momento las piedras de toque. Es decir, si en Londres no hay posibilidades para acordar una reducción de impuestos en los países del G-20, ¿no valdría la pena aplazar el tema para tiempos mejores? Gordon Brown intentará por todos los medios promover su idea de una nueva arquitectura financiera

26 de marzo de 2009



global, pese a que los participantes lo consideran una larga epopeya. Para Brown, quien a causa de las desgracias económicas está estigmatizado ahora en la Albión poco menos que como perezoso, sus esperanzas se cifran en que Londres suponga un avance. De otro modo, es probable que le espere la dimisión.”

- **South China Morning Post (Hong Kong).** Artículo de opinión: “Las propuestas de ayuda monetaria merecen un estudio serio por parte del G-20”

“Los expertos han estado debatiendo con cierta urgencia en los últimos meses acerca de un misterioso activo de reserva internacional conocido como ‘Derechos Especiales de Giro’ (DEG), emitidos por el Fondo Monetario Internacional para sus estados miembros. Ahora el gobernador del Banco Central de China Zhou Xiaochuan ha colocado el debate en el centro de la agenda global dictada por la crisis financiera. En vísperas de la cumbre del G-20 de la próxima semana, los ministros de economía y los gobernadores de los bancos centrales de las principales economías del mundo se encuentran bajo una intensa presión para preparar medidas concretas y fiables. Las propuestas –realizadas por China y otros países para extender el uso de los DEG - podrían también impulsar la discusión de un nuevo orden económico que en un futuro podría llegar a ser menos dependiente del dólar”.

ISRAEL - ORIENTE PRÓXIMO

- **Handelsblatt (Alemania)** Artículo de Pierre Heumann: “Alianza endeble”. Subtítulo: “En la coalición de gobierno israelí, cada partido sueña con un mundo diferente”

“En vista de las divergencias no se reconoce un gran margen de maniobra para ofensivas diplomáticas. En el acuerdo de coalición negociado por Barack y por Netanyahu, no se encuentra ninguna alusión a una solución bi-estatal. A primera vista resulta prometedor que Barack sea un socio de valor integral en los procedimientos diplomáticos, pero Netanyahu no se ha desentendido del tema: las decisiones sobre la paz son asunto del jefe.”

- **Frankfurter Rundschau (Alemania).** Artículo de Inge Günther: “Trío infernal”. Subtítulo: “Netanyahu, Liebermann y Barak no cuadran políticamente. Ya se especula sobre un inminente fracaso del gobierno israelí.”

“En Oriente Próximo son imaginables tantas situaciones conflictivas, que cualquier voz sensata proveniente del Gabinete israelí provoca alivio. Barack es co-responsable de la gestión especialmente brutal de la guerra de Gaza, pero también pertenece a los primeros que promocionaron la tregua. Aún hoy, Barack está a favor de negociar con Hamas un acuerdo de alto el fuego. Liebermann, por el contrario, apremia a que los islamistas sean desarticulados por completo. La pregunta más interesante es qué dirección tomará Netanyahu.”

- **Frankfurter Allgemeine Zeitung (Alemania).** Artículo de Wolfgang Günter Lerch: “Alfombra de parches israelí”.

“Liebermann goza de popularidad ante todo entre los inmigrantes rusos, acostumbrados al autoritarismo, así como entre la gente joven de orientación laica. Actualmente hay más electorado cambiante que antes. Sería posible otro gobierno, pero habría sido aún más difícil de formar que el actual. Precisamente el partido Kadima de Zipi Livni, que con una escasa mayoría obtuvo el mayor número de mandatos, pasa ahora a formar parte de la oposición.”

- **Süddeutsche Zeitung (Alemania).** Artículo de Thortsen Schmitz: “El aislamiento de Israel”.

26 de marzo de 2009



“El gobierno de Netanyahu también somete a prueba a Obama. El nuevo enfoque político de Obama no sólo debía consistir en arriesgarse a entablar un diálogo con los enemigos de Israel, sino también a mantener una discusión abierta con el propio gobierno israelí. Si Netanyahu boicotea las negociaciones de paz o amplía los asentamientos judíos, y si hace oídos sordos a la crítica internacional al respecto, el nuevo gobierno estadounidense no debería amedrentarse a la hora de emplear también sanciones como método de presión”.

- **Corriere della Sera (Italia).** Columna en portada del editorialista Franco Venturini: “Laboristas y Netanyahu. La alquimia en el poder”.

“El próximo gobierno israelí no será una gran coalición (Kadima se queda fuera), ni será tampoco enteramente de derechas (en él intervienen los laboristas). ¿Cómo definirlo? Su debilidad, pero también su potencial fuerza, proceden de que no existe una respuesta cierta a esa pregunta. Las posiciones de partida no inducen al optimismo. Netanyahu ha sido siempre contrario a la política de los ‘dos Estados’ y a lo sumo se ha mostrado dispuesto a conceder una acentuada autonomía a Cisjordania. Lieberman quisiera hasta deshacerse de los árabes israelíes. Ninguno de ellos quiere dismantelar los asentamientos que los mismos tribunales israelíes consideran ilegales. En estos frentes habrá controversia con Estados Unidos y UE. Sin embargo, la memoria nos sugiere una esperanza. Fue el ‘halcón’ Menachem Begin quien hospedó a Sadat y firmó la paz con Egipto. Son generalmente los gobiernos de derechas los que más pueden conceder sin descubrirse la espalda. Un acuerdo con Siria podría ser el primer paso, y luego tendrá que ser Netanyahu quien elija su puesto en la historia. Con Tzipi Livni en la ventana”.

- **Le Soir (Bélgica).** Comentario de Baudouin Loos: “Hacia una comisión escasamente poco motivada por relanzar el proceso de paz”

“El pasado martes, el partido laborista israelí decidió en su congreso apoyar la decisión de Ehud Barak de entrar a formar parte de la nueva coalición gubernamental. El gran vencedor de esta operación es Benjamin Netanyahu que pretendía formar un Ejecutivo que no fuese únicamente la síntesis de todas las derechas radicales israelíes. La fianza de Barack permite a ‘Bibi’ anunciar que presidirá un Gobierno de unidad nacional y, de paso, ablandar durante un tiempo a la comunidad internacional y al Presidente Obama. Sin embargo, este futuro Gobierno no inspira ninguna confianza a quienes apuestan por la paz en Oriente Próximo. El acuerdo entre Netanyahu y Barack no menciona en ningún momento el establecimiento de un Estado palestino”.

- **Diario de Noticias (Portugal).** Editorial: “El Gobierno que Israel no necesita”

“Israel se prepara para tener nuevamente a Netanyahu como primer ministro. Ello cuando aun no se ha olvidado su primer consulado que se caracterizó por una congelación del proceso de paz y, en consecuencia, por el aislamiento del país. Algo que puede volver a suceder, si se tiene en cuenta que Netanyahu, a pesar de afirmarse dispuesto a avanzar con el proceso de paz, rechaza la resolución de ‘dos Estados para dos pueblos’. La próxima semana el Knesset se pronunciará sobre el nuevo Gobierno, cuyo líder pretende vivir el momento sin sobresaltos. Para ello, el acuerdo de ayer alcanzado con el pequeño partido ultra nacionalista y religioso Casa Judaica le dará la mayoría necesaria para conseguir la aprobación parlamentaria. Ello porque el nuevo equipo gubernamental fue criticado incluso por los representantes del Partido Laborista de Ehud Barak y del Likud de Netanyahu, que se sienten traicionados por las cesiones de sus líderes. Estas son las ‘desilusiones’ ante un Gobierno demasiado frágil. Y estas son las condiciones mas favorables para que traiga, a corto plazo, la inestabilidad”.